



Translation

**State of Kuwait
Ministry of Education
Office of Assistant Undersecretary of Private and Qualitative Education**

Date: 24.04.2022
Ref: 202200404533

Resolution No.: (-----)

Having perused:

- Decree issued in 07/01/1979 concerning the Ministry of Education
- Private Education Supervision System approved by the Supreme Council on 1959
- Ministerial Order no. 46601 of 1997 issued on 16/05/1997 on the Private Education and its amendments
- Undertaking made by the school's legal representative regarding school health
- Resolution No. 322 of 24 adding the secondary stage to the licensing limits of the New Gulf Indian School.
- School license renewal requirements

The following have been decided:

Article 1

The license granted to Messrs. / Al Noor Educational Services Est. Co. shall be renewed, for opening a private foreign school with an Indian system under the name of/ New Gulf Indian School.

In its location in Mahboula Area, Blk.: 1, Plot (900005), Owned by the ministry of Finance,
Civil No.: 35000645

Article 2

This license includes a kindergarten and all school levels.

Article 3

This license shall become effective starting from 01.09.2022 and ends on 31.08.2025 AD.

Article 4

Not any additions or amendments may be carried out on the school building, or on the school phases during the license validity unless after getting the approval of the Ministry.

Article 5

The licensee shall be bound by the fees and tuition fees and wages approved by the Ministry of Education and may not amend them in any form except after obtaining the approval of the Ministry of Education.

Article 6

The Ministry shall have the right to cancel the license upon the violation of the licensed of the regulations and decisions issued by it immediately without any liability on the Ministry and without claiming for any compensation.

Article 7

All the correspondences of the Ministry sent to the licenses shall be deposited in a box designated therefor at the headquarter of the General Directorate of private education and all the letters, warnings and judicial announcements addressed thereto shall be valid and effective.

Article 8

This decision shall become effective from its validity date and the competent authorities should act in accordance therewith.

Assistant Undersecretary of Private and Qualitative Education

Abdul Mohsen Hadi Al-Huwailah

Signature

CC To:

- The General Administration of Special Education
- Department of Educational Affairs / Superintendent of Foreign Schools
- Department of Finance and Administration Affairs
- Ministry of Interior Affairs
- Legal Affairs Department
- Information Systems Management
- General Authority for Migrants
- A copy of the Public Authority for Civil Information
- Government managers, monitors and departments

Signature

Sreekumar Pillai
General Manager

الخاجيل - قطعة 7 - شارع مكة - بناء السفارة الالمانية - مكتب 111 - PRINCIPAL
Fahajeh - Block 111 - Mecca St. - Indian Embassy Compound - Office No. 111 - Mob.: 96667409 - 65500818

MR. PRADAP FELIX M.A., M.Ed.
NEW GULF INDIAN SCHOOL
STREET: 114, BLOCK: 1
MAHBULA - KUWAIT
www.kayantranslation.net



Signature



Tamer





کویت جلیدہ
NEWKUWAIT

بعد الاطلاع على:

التاريخ: ٢٠٢٢/٤/٩
الرقم: ٣٣٥٤٥٦٢

فراز دفتر

- المرسوم الصادر في 17/1/1979 في شأن وزارة التربية.
 - نظام الإشراف على التعليم الخاص الذي أقره المجلس الأعلى عام 1959.
 - القرار الوزاري 46601/67 الصادر بتاريخ 16/5/67 بشأن نظام التعليم الخاص وتعديلاته.
 - التعهد المقدم من الممثل القانوني للمدرسة بشأن الصحة المدرسية.
 - القرار رقم 1343625 المؤرخ 24/11/2019 بإضافة المرحلة الثانوية لحدود ترخيص مدرسة الخليج الهندية الجديدة.
 - متطلبات تجديد ترخيص المدرسة.

"1,2,3,4,5,6,7"

**مادة أولى، يجدد الترخيص المنوح للمسادة / شركة مؤسسة التور للخدمات التعليمية .
بفتح مدرسة خاصة أجنبية ذات نظام هندي تحت اسم / مدرسة الخليج الهندي الجديدة .
على مقرها الكائن بمنطقة المحبولة ، قطعة(1)- قسيمة(5900005) ملك وزارة المالية
الرقم المدني (35000645)**

عادة لائقة، يشمل هذا الترخيص رياض الأطفال وجميع المراحل الدراسية.

مادة رابعة، لا يجوز إجراء أي إضافات أو تعديلات على المحتوى المدرسي أو إضافة أو إلغاء مراحل دراسية أثناء سريان الترخيص إلا بعد الحصول على موافقة الوزارة.

مادة خامسة يلتزم المراخص له بالرسوم والمصروفات الدراسية والأجور التي تقرها وزارة التربية ولا يجوز له التعديل عليها باي شكل كان إلا بعد الحصول على موافقة الوزارة.

جاءة بسادسة، للوزارة الحق في إلغاء الترخيص حال مخالفته للشخص له للانتمى والصادرات الصادرة عنه فورا دون ادنى مسئولية على الوزارة أو المطالبة باي تعويضات

مادة سابقة، جميع مراسلات الوزارة للمرخص له توجيه في الصدوق. يحسن - بحسب ما ذكره في المذكرة السابقة، جميع المكاتبات والإذارات والإعلانات القضائية الموجهة إليه صحيحة ونافذة في حقه ويمثل إعلان قانوني سليم.

عادةً تامةً، يحمل بهذا القرار اعتباراً من تاريخ سريمه وصيّبيه بموجبه

الوكيل المساعد للتعليم الخاص والفواعي

Sreekumar Pillai
General Manager

٢٧ الصحفة - البريد الإلكتروني 13001 الكويت - هاتف: ٢٥٢٣٧٥٦٤ - برقيا - ترجمة الكويت

P.O.Box: 7 Safat - Code No. 13001 Kuwait - Tel.: 25237564 - Telegraph: Education - Kuwait

E-mail: aalsawide@gmail.com

MR. PRADAP FELIX M.A.,M.Ed.

PRINCIPAL
NEW CHIEF INDIAN SCHOOL

**NEW GULF INDIAN SCHOOL
STREET 111, BLOCK-1**

STREET I-114, BLOCK-I

